

지속적 관점으로 본 Renovation 디자인 특성에 관한 연구

- 유럽의 박물관과 미술관 사례를 중심으로 -

A Study on the Design characteristics of Renovation Based on the Durative Point of View

- Focus on European Museum and Gallery cases -

이혜영* / Lee, Hye-Young

신흥경** / SHin, Hong-Kyung

Abstract

When the past architecture is renovated, the important point is to approach from social and historical point of view. In Europe, there are many cultural and architectural hereditaments by backed-up ancient history and are usually happened modernistic applications of these architectures. Specially, when the past architecture is renovated, this study is focused on cases of museum and gallery which the people are approachable by me. I studied how to expressed the durability and to distinguish the design characteristics that is connected with the past from the European cases at modernistic point of time.

The design characteristics are discovered two kinds. The first is 'consideration of the past architecture' and the second is 'consideration of the present age'.

The results of this study are as follows;

1. The component reanalysis
2. The use of material
3. The introduction of symbolic elements
4. The Change of function

키워드 : 지속성, Renovation

1. 서론

1.1. 연구의 배경 및 목적

현실에서의 모든 움직임은 공간 차원과 시간 차원을 갖는다. 그러나 일상생활에서 공간 차원의 비중이 비교적 적게 되면 시간의 문제라고만 생각하게 된다.¹⁾ 그러나 시간의 공간화와 공간의 시간화는 떼어 놓고 생각할 수 없는 문제이고, 현시대의 건축물 또한 시간이라는 개념을 떼어 놓고는 성립할 수 없다.

역사는 단절이 아닌 연속되는 것이고, 이러한 측면은 건축의 양식에서도 나타난다. 이전 시대의 건축에 반하여 표현되는 양식이라 할지라도 하나의 연속되는 선상에서 볼 수 있다. 이는 이전 시대의 건축은 현시대의 건축을 연결하는 지속적인 매개

체로서의 역할을 하기 때문이다.

최근 도시의 건축 환경이 담고 있는 시간성, 장소적 의미, 건축적 의미가 그 도시 역사의 일부라는 인식이 커지면서 과거의 건축물을 어떻게 다룰 것인가에 대한 문제가 대두되고 있다. 더불어 과거 건축물의 가치를 이해하고 그 필요성과 특성에 따라 맞는 리노베이션(Renovation)의 중요성이 부각되고 있다. 특히, 이러한 리노베이션 작업 속에서 간과해서는 안 되는 역사의 지속성 개념을 본 연구에서는 구체적인 사례를 중심으로 살펴보고자 한다.

1.2. 연구의 범위 및 방법

과거 건축물을 리노베이션할 때 가장 중요한 점은 건축가 개인의 문제가 아닌 사회적, 역사적 관점으로 보아야 한다는

* 정희원, 경원대학교 일반대학원 실내건축학과 석사과정

** 정희원, 경원대학교 실내건축학과 부교수

1)Ralph Stephenson · Jean R. Debrix, 예술로서의 영화, 열화당, 1996, p.135

것이다. 이런 측면을 가장 잘 담아내고 있는 사례가 바로 유럽이다. 유럽은 오랜 역사를 배경으로 건축 문화유산이 많고, 이러한 건축물의 현대적 적용, 즉 리노베이션이 많이 일어나고 있다. 본 연구에서는 유럽의 다양한 사례 중에서도 일반 대중이 쉽게 접근할 수 있는 박물관이나 미술관 사례를 중심으로 살펴볼 것이다.

특히 과거 건축물의 리노베이션시 어떤 방법으로 지속성을 표현하고 있는지를 알아보고, 지속성을 통하여 현대적 시점에서 과거와 연결하고 있는 디자인적 특성을 도출해 내고자 한다.

2. 리노베이션의 연속성과 시간의 개념

2.1. 리노베이션의 개념

리노베이션의 고전적 의미는 오래된 건물을 다시 쓸 수 있게 고치는 것이지만 실제로 적용되는 범위는 대단히 광범위하다. 리노베이션의 정확한 개념은 시기에 따라 생활의 방식과 규범이 변화하기 때문에 건물은 사회에 적응해야 한다는 것을 전제에 두고 접근해야 한다. 따라서 리노베이션은 건물이 사회에 적응해야 한다는 개념을 전제로 하여 생활의 방식 및 규범의 변화에 능동적으로 대응하면서 과거의 것을 효율적으로 보존할 수 있는 건축적 행위이다.²⁾

리노베이션의 발생요인 및 목적은 다음의 표와 같이 정리할 수 있다.

<표 1> 보존과 리노베이션의 발생 요인³⁾

	발생 요인	목적
보존의 요인	건축적 가치 역사적(사회문화적) 가치	건축적 유산 보호, 도시 맥락 유지, 상징성, 장소성
리노베이션의 요인	시대적, 사회문화적, 물리적, 경제적 원인	경제성, 유용성, 현대적 기능, 디자인 증축
건축물의 리노베이션의 요인	보존의 요인과 리노베이션 요인	기존 환경 유지, 기능 수행의 목적, 환경 재창조

2.2. 지속성의 개념과 표현되는 시간

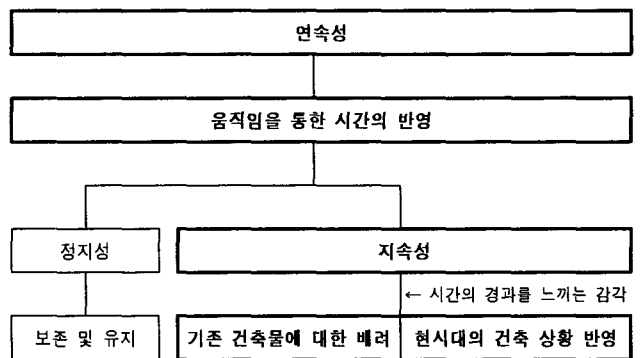
연속성에서의 시간은 관찰자가 주관적으로 느끼게 되는 것이고, 건축공간에서는 인간의 움직임에 의해 시간 차원이 발생한다. 이렇게 발생한 시간의 차원은 시간의 흐름 속에서 공간을 이동하기 때문에 관찰자는 자기의 위치와 방향을 인식하게 된다.

이러한 연속성은 그것을 구성하는 부분들, 즉 '지속성', '진행성'으로 나눌 수 있다. '에드워드 홀'은 일본의 공간처리를 분석하며, 일본의 공간은 개개인의 운동 시각적 경험을 풍부하게

하여 교묘하게 시각적 공간을 확장시켰다고 결론 내렸다. 이와 같은 공간처리에서 그들은 시간의 경과를 느끼는 감각까지 연장했던 것이 분명하다. 그러므로 '지속성(duration)' 또는 '시간 경과(time-passage)'의 개념은 연속성에 포함 되어야 할 개념이며 공간의 속성이다.⁴⁾ 이러한 시간의 흐름 안에서의 '지속성'은 '과거 건축물이 과거를 현재의 시간적 위치에서 존재'하고, '현재라는 시간도 미래에서는 과거로 될 수 있다'는 측면으로 접근 될 수 있다. 이러한 관점은 다음과 같은 2가지의 특징으로 나뉜다.

첫째, 과거 건축물이 현재의 시간적 위치에서 존재한다는 것은 '기존 건축물에 대한 반영'적 측면으로, 둘째, 현재라는 시간도 미래에서는 과거로 될 수 있다는 점에서 '현 시대의 반영'적 측면으로 나눌 수 있다.

<표 2> '지속성'의 흐름도



3. '지속성'의 사례분석

3.1. 기존 건축물에 대한 반영

건축을 기존의 도시에 올바르게 적용시켜 기존의 도시 및 근대건축과 공존할 수 있는 건축을 구현하기 위한 노력으로 시작된 컨텍스츄얼리즘(contextualism)⁵⁾은 지역성, 시대성, 장소성 등과 밀접한 관련을 지닌 역사적 연속성을 추구한다. 그 특징이 시각적 형태화가 주된 내용이므로, 형태적인 패턴으로만 건축적 컨텍스트(context)를 해결하려는 경향이 있다.⁶⁾

기존 건축물에 대한 반영이라는 측면은 기존 건축물이 지어질 당시의 시대적 양식이나 필요성, 구법 등을 담고 있기 때문

4) 문현정, 실내공간에서의 시각적 연속성의 의미와 표현기법에 관한 연구, 홍익대 석론, 1998, p.16

5) 컨텍스츄얼리즘(Contextualism)은 '역사'와 '환경' 건축의 두 가지 모습이며, 기념적인 것으로서의 개인적 구조는 배제되어야 하고, 사회적 동질성, 문화적 연속성, 창조적 감각에서 보여져야 하며, 그것은 모든 종류의 컨텍스트(Context)로부터 건축과 도시의 형태를 기술하려는 것이다. 홍선희, 이재환, 현대도시건축의 맥락성(Contextuality)에 관한 연구, 대한건축학회 학술발표논문집 제21권 제2호, 2001/10, p.718

6) 박여주·윤도근, 현대건축에서 과거와의 연속성에 대한 현상학적 표현 방법에 관한 연구, 대한건축학회 학술발표논문집 19호 1권, 1999, p.218

2) 박진수, Renovation에 의한 역사적 건축물의 보존과 전용에 관한 연구, 홍익대 석론, 2001, p.5

3) 박진수, Ibid., p.24

에 현시대에서 어떤 방식으로 이어갈 것이냐의 문제를 가지고 있다. 이러한 문제를 기존 건축물이 가지고 있는 맥락적 또는 형태적 특징이나 재료적인 특징을 현 시대에 맞게 은유적으로 표현하거나 간소화를 통하여 나타낼 수 있다. <표3>

<표 3> '기존 건축물에 대한 반영'이 적용된 사례

건축물	사진	
	특징	
Museum Castelvecchio, Carlo Scarpa, 1956 - 1964		
	<ul style="list-style-type: none"> · 기존 구조체 드러내기 - 건축물의 역사성 암시 · 벽돌벽과 플라스틱 재료의 조화 	
Museum für Kunsthandwerk, Richard Meier, 1979-84		
	<ul style="list-style-type: none"> · 기존 건축물과 도시의 축 사용 - 도시 맥락 수용 · 창문 비례 차용 	
Musee d'Orsay, Gae Aulenti, 1986		
	<ul style="list-style-type: none"> · 균일한 재료(바닥, 벽돌마감)를 사용 - 통일성을 갖는 전시 공간 	
Hennessy Museum, Jean-Michel Wilmotte, 1994		
	<ul style="list-style-type: none"> · 꼬락지방 파사드 장식을 사용 - 빈공간과 채워진 공간 역전 강변의 형태와 선을 존중 	

3.2. 현 시대의 반영

우리가 자주 사용하는 '모던(modern)' 은 어느 순간, 어느 시대에나 존재하고 있으며, 그것은 진화하는 것으로, 한 시대에 모던했던 것이 지금도 모던하다고 할 수는 없다.⁷⁾ 과거 건축물이 지어질 당시에는 모던한 것으로 인식되었다고 하여도 현 시대의 건축 양식, 재료 등을 반영하여 새로운 모던으로 인식하도록 하는 것이다.

이러한 현 시대의 반영이라는 측면은 리노베이션을 진행하는 시대의 특징을 반영하는 것으로, 현 시대를 특징지을 수 있는 재료나 구법을 사용하거나 현시대에 필요한 기능으로 변화를 가져오는 것으로 구분할 수 있다. <표4>

7) 김종규, 건축 설계의 시대성, 한국건축역사학회 춘계학술발표대회 논문집, 1994/03, p.29

<표 4> '현 시대의 반영'이 적용된 사례

건축물	사진	
	특징	
Museum für Kunsthandwerk, Richard Meier, 1979-84		
	<ul style="list-style-type: none"> · 건축가의 특정 재료 사용 - 메탈패널 · 기능의 변화 : 빌라→미술관 - 도시 가로 맥락에 따른 변화 	
Musee d'Orsay, Gae Aulenti, 1986		
	<ul style="list-style-type: none"> · 기능의 변화 : 기차역→미술관 - 건축물의 현대적인 가치 인정 	
Le Grand Louvre, Ieoh Ming Pei, 1983-1989		
	<ul style="list-style-type: none"> · 삼각 피라미드 - 역사성 상징 · 투명한 유리를 이용한 하이테크 건축 - 현대성 표현 	
Tate Gallery of Modern Art, Herzog & de Meuron, 2000		
	<ul style="list-style-type: none"> · 기능의 변화: 기차역→미술관 - 건축물의 현대적인 가치 인정 · 유리라는 현대적 재료의 사용 	

4. '지속성'의 개념이 적용된 디자인 특성

3장에서 사례 분석을 통하여 리노베이션의 지속성을 표현하는 디자인 특성을 다음과 같이 도출하였다.

4.1. 구성 요소의 재해석

시간의 흐름을 반영한 리노베이션에서 구성 요소의 재해석은 작가의 자의적인 표현을 인정하여, 주로 과거의 모티브의 표현으로 나타난다.

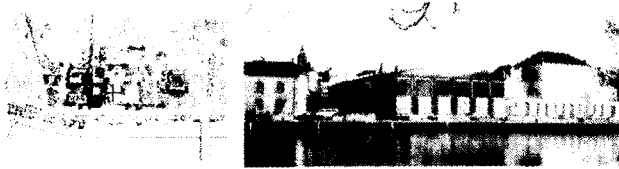
Richard Meier의 Museum für Kunsthandwerk(1979-84)에서는 1800년경 건축된 메츨러(Metzler)가의 저택에서 유추하여 나온 축과 강의 푹과 직교되는 축의 조합을 이루고, 17.6m × 17.6m의 기본 치수는 기존 건축의 치수이지만 신축 건물의 모듈과 건축요소를 다양하게 제공해 주고 있다.⁸⁾ <그림1-a>

Jean-Michel Wilmotte의 Hennessy Museum에서도 강변의 형태와 선을 존중하며 자연스럽게 현대적 감각을 경관에 접목

8) 서상우, 박물관·미술관 건축 총서 2, 세계의 박물관/미술관, 1995, p.268 부분 인용

시켰다. 전통적인 꼬냑 지방의 파사드 장식을 사용하여 빈공간과 채워진 공간을 역전시키는 파사드를 연출했다. <그림1-b>

이러한 기존 건축물의 재해석은 건축 요소를 은유적으로 표현하거나 간소화를 통하여 나타낼 수 있고, 도시 환경의 맥락을 반영하는 측면으로 나타낼 수 있다.



<그림 1> 구성 요소의 재해석

4.2. 재료의 사용

재료의 사용은 시각적으로 시간의 차이를 가장 잘 드러내주는 요소이다. 유사 재료의 사용은 기존 건축물과 맥락을 유지하여 전체적인 조화를 이루게 하고, 대비적인 재료의 사용은 시각적인 시대의 차이를 드러낸다. 이전 시대의 건축에 반하여 표현되는 재료의 사용은 하나의 연속되는 선상에서 현시대의 건축을 연결하는 지속적인 매개체로서의 역할을 한다.

Carlo Scarpa의 Museum Castelvevchio(1956 - 1964)에서 시간적 차이는 옛 벽의 질감과 새롭게 덧붙여진 벽의 질감을 통하여 드러낸다. 숨겨진 다른 시간의 층을 보이기 위해 부분적으로 옛 건물 외부의 얇은 벽면을 벗겨내었다.⁹⁾ <그림2-a, b>

Herzog & de Meuron의 Tate Gallery of Modern Art(2000)에서는 구조체를 최대한으로 사용하고 새로운 갤러리와 필요한 공간을 위하여 건물 상부 두개 층의 유리구조와 건물길이 만공의 지붕 light-beam의 단순한 볼륨 첨가하였다. <그림2-c>

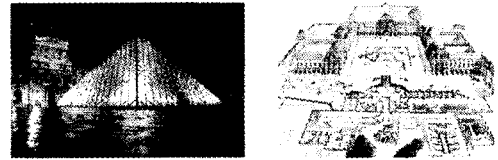


<그림 2> 재료의 사용

4.3. 상징 요소의 도입

기존 건축물에 새로이 도입되는 요소를 통하여 도시 건축의 역사나 맥락을 상징하는 경우가 나타난다.

Le Grand Louvre, Ieoh Ming Pei, 1983-1989는 기능상의 문제 해결을 위하여 나폴레옹 광장 밑의 지하공간을 활용하였고, 피라미드 형태는 역사성을 상징하고, 유리와 하이테크 건축기법은 현대성의 상징으로 사용되고 있다. <그림3-a, b>

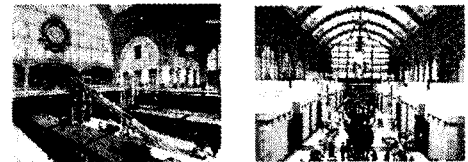


<그림 3> 상징 요소의 도입

4.4. 기능의 변화

기능의 전용은 리노베이션의 대상이 되는 건축물의 기능적인 특성상에서 나타나는 연속성을 지칭하는 것으로, 기능의 확대 및 유지와 기능의 전용으로 나뉠 수 있다. 기능의 확대는 기존의 건축물이 가지고 있는 기능에 리노베이션을 통해 새로운 기능이 추가되어지는 방식이고, 기능의 전용은 기존의 기능이 아닌 새로운 기능이 창출 되는 방식인데 비록 기능이 전용되었다고 하여도 기존 건축물이 가지고 있는 역사적 맥락이나 이에 상응하는 것을 가지고 접근하는 경우가 있다.

Gae Aulenti의 Musee d'Orsay(1986)는 프랑스 남서측 지방 노선의 중추적 역할을 수행하던 철도역이었으나 철도 전기시스템의 발달로 인하여 기능이 축소되었다가 1971년 철거방침이 세워지지만, 당시 높아지던 19C에 대한 관심으로 빗발치는 항의에 의해 극적으로 구제된다. 1973년 프랑스 박물관국이 19C 후반의 모든 예술을 전시할 미술관을 위해, 역시 동시대의 대표건축물인 Orsay역 건물을 활용할 것을 계획함에 따라, 현대식 대규모 호텔건설을 위해 헐릴 운명이었던 Orsay는 1978년 역사적 문화유산으로 지정된다.¹⁰⁾ <그림4-a, b>



<그림 4> 기능의 변화

5. 결론

역사물이나 과거 건축물의 재생산은 지나간 것에 대한 관심이 있을 때 가능할 것이다. 옛 것에 대한 관심은 새로운 건물을 만들 때 예전의 것을 고려하도록 했으며 어떠한 과거의 건축물이라도 현재에 맞게 변화시키는 것을 가능케 한다.

연속성의 하위 개념인 '지속성'을 시간의 흐름이 반영된 관점에서 바라볼 때 디자인 방법은 크게 2가지로 나타나고 있다. 첫째, '기존 건축물에 대한 반영'적 측면이고, 둘째, '현 시대의 반영'의 측면이다. 이러한 것은 구성 요소의 재해석, 재료의 사용, 상징적 요소의 도입, 기능의 변화로 나타난다. 이러한 방법

9)정일권, 카를로 스카르파의 건축사상과 작품특성에 관한 연구, 한양대 석론, 2001/12, p.34 부분 인용

10)http://www.a21.co.kr/witharch/arch_travel/arch_travel_archinfo.asp?Father_Seq=557

들은 과거의 건축이 살아 있는 것으로 보고 접근하는 것이 중요하고, 시간의 지속이라는 관점에서 맥락을 유지하고, 과거를 존중하는 방향으로 접근해야 한다.

우리나라에서도 건축물의 재해석시 유럽의 사례에서 나타나는 특징처럼 과거 건축물에 대한 시간의 지속적인 관점을 가지고 접근하는 방법을 생각해 본다면 새로운 공간 창조에 많은 기여를 할 수 있을 것이다.

참고문헌

1. 금성관 국어사전, 운평어문연구소, 1991
2. 김종규, 건축 설계의 시대성, 한국건축역사학회 춘계학술발표대회 논문집, 1994/03
3. 김한수, 현대건축에 나타난 공간의 연속성 표현에 관한 연구, 홍익대 석론, 2000
4. 문현정, 실내공간에서의 시각적 연속성의 의미와 표현기법에 관한 연구, 홍익대 석론, 1998
5. 박여주·윤도근, 현대건축에서 과거와의 연속성에 대한 현상학적 표현 방법에 관한 연구, 대한건축학회 학술발표논문집 19호 1권, 1999
6. 박진수, Renovation에 의한 역사적 건축물의 보존과 전용에 관한 연구, 홍익대 석론, 2001
7. 서상우, 박물관·미술관 건축 총서 2, 세계의 박물관/미술관, 1995
8. 정일권, 카를로 스카르파의 건축사상과 작품특성에 관한 연구, 한양대 석론, 2001/12
9. 홍선희·이재환, 현대도시건축의 맥락성(Contextuality)에 관한 연구, 대한건축학회 학술발표논문집 제21권 제2호, 2001/10
10. Francis D. K. Ching, 건축의 형태·공간, 황연숙 역, 도서출판 국제, 1997
11. Rudolf Arnheim, 미술과 시지각, 김춘일 역, 미진사, 2000
12. Van de Van, 「건축공간론」, 정원·고성룡 역, 기문당, 1998
13. Space(공간지), Jean-Michel Wilmotte, 1998/09
14. <http://www.archinude.com>
15. <http://www.cric.or.kr>
16. <http://www.comune.verona.it/Castelvecchio/cvsito/english>
17. <http://www.tate.org.uk/modern>
18. http://www.a21.co.kr/witharch/arch_travel/arch_travel_archinfo.asp?Father_Seq=557